

## TERMES DE LICÈNCIA DEL PROGRAMARI DE MICROSOFT

### WINDOWS 7 PROFESSIONAL N

---

Els termes de llicència presents constitueixen un contracte entre Microsoft Corporation (o, segons on residiu, una de les seves filials) i vós. Us preguem que els llegiu amb deteniment. S'apliquen al programari esmentat més amunt, el qual inclou, si escau, els suports físics en què l'hagueu rebut. Els termes de la llicència en paper imprès, que poden venir amb el programari, podran modificar o substituir qualsevol terme de la llicència que aparegui a la pantalla. Aquests termes també s'aplicaran als elements següents de Microsoft

- actualitzacions
- complements
- serveis basats en Internet
- serveis de suport

Tots s'han de correspondre amb aquest programari, tret que existeixin uns altres termes aplicables a tals elements. En aquest cas, s'hi aplicaran els altres termes.

**L'ús del programari implica l'acceptació d'aquests termes. Si no els accepteu, no utilitzeu el programari. En comptes d'això, torneu-lo al distribuïdor per obtenir un reemborsament o crèdit.** Si no podeu obtenir un reemborsament d'aquesta manera, poseu-vos en contacte amb Microsoft o amb la filial de Microsoft del vostre país per obtenir informació sobre la política de reemborsaments de Microsoft. Consulteu [www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide). Per a Mèxic, truqueu al (91) (55) 5267-2000 o bé visiteu el lloc web [www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide).

**Tal com es descriu més endavant, l'ús del programari implica el vostre consentiment per a la transmissió de determinada informació durant l'activació i la validació, i per als serveis basats en Internet.**

---

**Si compliu els termes de llicència presents, tindreu els drets següents per cada llicència que adquiriu.**

#### 1. INTRODUCCIÓ.

- Programari.** El programari inclou el programari del sistema operatiu d'escriptori. Aquest software no inclou serveis del Windows Live. El Windows Live és un servei que Microsoft ofereix en virtut d'un contracte independent.
- Model de Llicència.** S'atorga una llicència de programari per còpia i per ordinador. Un ordinador és un sistema de maquinari físic amb un dispositiu d'emmagatzematge intern capaç d'executar el programari. Una partició o divisió de maquinari es considera un ordinador independent.

#### 2. DRETS D'INSTAL·LACIÓ I D'ÚS.

- Una Còpia per Ordinador.** Podreu instal·lar una còpia del programari en un ordinador. Aquest ordinador serà l'"ordinador llicenciat".
- Ordinador Llicenciat.** Podreu utilitzar el programari simultàniament a fins a dos processadors

de l'ordinador llicenciat. Tret que no s'hagi establert de manera diferent en aquests termes de llicència, no podreu utilitzar el programari a cap altre ordinador.

- c. **Nombre d'Usuaris.** Tret que no s'hagi establert de manera diferent en aquests termes de llicència, el programari no pot ser utilitzat per més d'un usuari alhora.
- d. **Versions Alternatives.** El programari pot incloure més d'una versió, per exemple una de 32 bits i una de 64 bits. Només podreu instal·lar-ne i utilitzar-ne una versió en un moment concret.

### 3. REQUISITS DE LLICÈNCIA I/O DRETS D'ÚS ADDICIONALS.

- a. **Multiplexatge.** El maquinari o el programari que utilitzeu per:

- agrupar connexions, o bé
- reduir el nombre de dispositius o d'usuaris que utilitzen el programari o que hi tinguin accés directe

(operació que s'acostuma a anomenar "multiplexatge" o "agrupació"), no redueix el nombre de llicències necessàries.

- b. **Components de Font.** Mentre s'executi el programari, podreu utilitzar-ne les fonts per mostrar-ne i imprimir-ne el contingut. Només podreu:

- incrustar les fonts en el contingut d'acord amb les restriccions d'incrustació de fonts i
- baixar-les temporalment a una impressora o a un altre dispositiu de sortida per imprimir-ne el contingut.

- c. **Icones, Imatges i Sons.** Mentre s'executi el programari, podreu utilitzar-ne les icones, les imatges, els sons i els suports físics, però no compartir-los. Els exemples d'imatges, de sons i de suports físics que es proporcionen amb el programari estan destinats exclusivament a un ús no comercial.

- d. **Ús amb Tecnologies de Virtualització.** En comptes d'utilitzar directament el programari a l'ordinador llicenciat, podreu instal·lar i utilitzar el programari només en un sistema de maquinari virtual (o emulat de qualsevol altra manera) a l'ordinador llicenciat. Quan s'utilitzi en un entorn virtualitzat, és possible que el contingut protegit mitjançant una tecnologia d'administració de drets digitals, BitLocker o qualsevol tecnologia de xifratge del volum complet de la unitat de disc no sigui tan segur com el contingut protegit que no es trobi en un entorn virtualitzat. Heu de complir amb totes les lleis i disposicions internacionals i nacionals que s'apliquin a tal contingut protegit.

- e. **Emmagatzematge.** Podeu desar una còpia del programari en un dispositiu d'emmagatzematge, per exemple un servidor de xarxa. Podeu utilitzar aquesta còpia per instal·lar el programari a qualsevol altre ordinador al qual s'hagi assignat una llicència.

- f. **Connexions de Dispositius.** Podreu autoritzar, com a màxim, 20 dispositius més perquè tinguin accés al programari instal·lat a l'ordinador llicenciat per utilitzar només Serveis de Fitxer, Serveis d'Impressió, Internet Information Server, Serveis de Connexió Compartida a Internet i Serveis de Telefonia.

- g. **Tecnologies d'Accés Remot.** Podreu accedir de manera remota al programari instal·lat a l'ordinador llicenciat i utilitzar-hi des de qualsevol altre dispositiu mitjançant les tecnologies

següents d'accés remot.

- Escriptori Remot. L'usuari principal i únic de l'ordinador llicenciat podrà accedir a una sessió des de qualsevol altre dispositiu mitjançant l'Escriptori Remot o mitjançant tecnologies similars. Per "sessió" s'entén l'experiència d'interactuar amb el programari, directament o indirecta, a través d'una combinació qualsevol de perifèrics d'entrada, de sortida i de visualització. Altres usuaris poden accedir a una sessió des de qualsevol dispositiu mitjançant aquestes tecnologies, sempre que el dispositiu remot disposi d'una llicència pròpia per executar el programari.
- Altres Tecnologies d'Accés. Podreu utilitzar l'Assistència Remota o tecnologies similars per compartir una sessió activa.

#### 4. ACTIVACIÓ OBLIGATÒRIA.

L'activació associa l'ús del programari amb un ordinador concret. Durant l'activació, el programari enviarà a Microsoft informació sobre el programari i l'ordinador mateixos. Aquesta informació inclou la versió, la llengua i la clau de producte del programari, l'adreça de protocol d'Internet de l'ordinador i la informació derivada de la configuració del maquinari de l'ordinador. Per obtenir-ne més informació, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104609](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104609). L'ús del programari constituirà un consentiment per part vostra a la transmissió d'aquesta informació. Si teniu la llicència apropiada, teniu dret a utilitzar la versió del programari que s'hagi instal·lat durant el procés d'instal·lació fins a esgotar el termini permès per a l'activació. **Tret que activeu el programari, no tindreu dret a utilitzar el programari una vegada que hagi transcorregut el termini per més per a l'activació.** S'ha dissenyat així per evitar-ne l'ús sense llicència. **No és permès evitar-ne o eludir-ne l'activació.** Si l'ordinador està connectat a Internet, el programari podrà connectar-se automàticament amb Microsoft per dur a terme l'activació. També podeu activar el programari manualment per telèfon o a través d'Internet. En aquest cas, és possible que hagueu d'abonar un càrrec pels serveis d'Internet i telefònics. Algunes de les modificacions que podeu fer als components de l'ordinador o del programari podrien requerir la reactivació del programari. **El programari us recordarà la necessitat d'activar-lo mentre no ho hagueu fet.**

#### 5. VALIDACIÓ.

- a. La validació comprova que s'hagi activat el programari i que disposeu d'una llicència adequada. També comprova que no s'hagin fet canvis no autoritzats a les característiques de validació, de llicència o d'activació del programari. Així mateix, la validació pot comprovar l'existència de determinat programari maliciós o no autoritzat en relació amb aquests canvis no autoritzats. La validació de la llicència apropiada us permet continuar utilitzant el programari o algunes de les seves característiques o obtenir avantatges addicionals. **No és permès eludir-ne la validació.** S'ha dissenyat així per evitar l'ús del programari sense llicència. Per obtenir-ne més informació, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104610](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104610).
- b. El programari farà periòdicament una comprovació de validació del programari mateix. Microsoft o el programari mateix podrà iniciar aquesta comprovació. Per habilitar la característica d'activació i les comprovacions de validació, el programari pot requerir, quan així ho consideri oportú, actualitzacions o baixades addicionals de les funcions de validació, de llicència o d'activació del programari. Les actualitzacions o baixades són necessàries perquè el programari funcioni correctament i es podran baixar i instal·lar sense avís previ. Durant o després d'una comprovació de validació, el programari pot enviar a Microsoft informació sobre el programari mateix, l'ordinador i els resultats de la comprovació de validació. Aquesta informació inclou, per exemple, la versió i la clau de producte del programari, les modificacions no autoritzades de les funcions de validació, de llicència o d'activació del programari, qualsevol programari maliciós o no

autoritzat relacionat que s'hagi trobat i l'adreça de protocol d'Internet de l'ordinador. Microsoft no utilitzarà aquesta informació per identificar-vos ni posar-se en contacte amb vós. L'ús del programari constituirà un consentiment per part vostra a la transmissió d'aquesta informació. Per obtenir més informació sobre la validació i sobre les dades que s'envien durant o després d'una comprovació de validació, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104611](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104611).

- c. Si, després de la comprovació de la validació, es descobreix que es tracta de programari falsificat, que no disposa de la llicència apropiada, que no és un producte Windows original o que inclou modificacions no autoritzades, la funcionalitat i l'ús del programari es veuran afectats, per exemple:

Microsoft podrà:

- reparar el programari, suprimir, posar en quarantena o inhabilitar les modificacions no autoritzades susceptibles d'interferir amb l'ús adequat del programari, la qual cosa inclou eludir les funcions d'activació o de validació del programari;
- comprovar i suprimir el programari maliciós o no autoritzat relacionat amb aquestes modificacions no autoritzades o
- notificar que el programari no té la llicència apropiada o que no és un producte Windows original.

Podreu:

- rebre avisos per obtenir una còpia llicenciada adequada del programari o
- seguir les instruccions de Microsoft per tal d'obtenir la llicència per utilitzar el programari i reactivar-lo.

No podreu:

- utilitzar ni continuar utilitzant el programari o algunes de les seves característiques o
- obtenir determinades actualitzacions o millores de Microsoft.

- d. Només es poden obtenir actualitzacions del programari de Microsoft o d'altres fonts autoritzades. Per obtenir més informació sobre com obtenir actualitzacions de fonts autoritzades, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104612](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104612).

- 6. PROGRAMARI POTENCIALMENT NO DESITJAT.** Quan sigui activat, el Windows Defender cercarà al vostre ordinador "programari espia", "programari de publicitat" i altres tipus de programari potencialment no desitjat. Si troba programari potencialment no desitjat, el programari us preguntarà si voleu ometre'l, inhabilitar-lo (posar-lo en quarantena) o eliminar-lo. Si no es modifica la configuració per defecte, després de l'anàlisi se suprimirà automàticament qualsevol programari potencialment no desitjat el risc del qual es consideri "alt" o "greu". L'eliminació o la inhabilitació del programari potencialment no desitjat pot fer que

- un altre programari de l'ordinador deixi de funcionar;
- incompliu la llicència d'ús d'un altre programari instal·lat a l'ordinador.

En utilitzar el programari, és possible que també suprimeixi o inhabiliti algun altre programari que no

sigui programari potencialment no desitjat.

**7. SERVEIS BASATS EN INTERNET.** Microsoft proporciona amb el programari serveis basats en Internet. Microsoft podrà modificar-los o cancel·lar-los en qualsevol moment.

- a. Consentiment per als Serveis Basats en Internet.** Les característiques del programari que es descriuen tot seguit i a la Declaració de privadesa del Windows 7 possibiliten la connexió amb sistemes informàtics de Microsoft o de proveïdors de serveis a través d'Internet. En alguns casos, no rebreu cap notificació independent quan això passi. En alguns casos, podeu optar per desactivar aquestes característiques o per no utilitzar-les. Per obtenir més informació sobre aquestes característiques, consulteu la Declaració de Privadesa del Windows 7 a [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104604](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=104604). **En utilitzar aquestes característiques, donareu el vostre consentiment perquè es transmeti aquesta informació.** Microsoft no utilitzarà aquesta informació per identificar-vos ni per posar-se en contacte amb vós.

Informació de l'Ordinador. Les característiques següents utilitzen protocols d'Internet, els quals envien als sistemes pertinents informació de l'ordinador, com ara l'adreça de protocol d'Internet, el tipus de sistema operatiu i de navegador, el nom i la versió del programari que utilitzeu, així com el codi de llengua de l'ordinador on estigui instal·lat el programari. Microsoft utilitza aquesta informació per posar a la vostra disposició els serveis basats en Internet.

- Plug and Play i Extensions Plug and Play. Podreu connectar maquinari nou al vostre ordinador, sia de manera directa, sia a través d'una xarxa. És possible que l'ordinador no disposi dels controladors necessaris per comunicar-se amb aquest maquinari. En aquest cas, la característica d'actualització del programari pot obtenir el controlador correcte de Microsoft i instal·lar-lo a l'ordinador. Un administrador pot desactivar aquesta característica d'actualització.
- Windows Update. Perquè el servei Windows Update funcioni correctament al programari (en cas que el feu servir), de tant en tant seran necessàries actualitzacions o baixades del servei Windows Update, les quals es baixaran i s'instal·laran sense avís previ.
- Característiques de Contingut Web. El programari incorpora característiques que recuperen contingut relacionat de Microsoft i us el faciliten. Exemples d'aquestes característiques són les imatges predissenyades, les plantilles, la formació i l'assistència en línia, així com l'Appshelp. Podeu optar per no utilitzar aquestes característiques de contingut web.
- Certificats Digitals. El programari utilitza certificats digitals. Aquests certificats digitals confirmen la identitat dels usuaris d'Internet que envien informació xifrada amb l'estàndard X.509. També es poden utilitzar per signar digitalment fitxers i macros per tal de comprovar la integritat i l'origen del contingut dels fitxers. El programari recupera els certificats i actualitza les llistes de revocació de certificats a través d'Internet quan estiguin disponibles.
- Actualització Automàtica d'Arrel. La característica d'Actualització Automàtica d'Arrel actualitza la llista d'entitats de certificació de confiança. Podeu desactivar aquesta característica.
- Eliminació de Programari Maliciós. Durant la configuració, si seleccioneu "Obtén actualitzacions importants per a la instal·lació", pot ser que el programari comprovi l'existència de determinat programari maliciós a l'ordinador i que el suprimeixi. El "malware" és programari maliciós. Si s'executa el programari, suprimirà el programari maliciós que s'enumera i s'actualitza a [www.support.microsoft.com/?kbid=890830](http://www.support.microsoft.com/?kbid=890830). Durant la comprovació de Programari Maliciós, s'enviarà a Microsoft un informe amb informació concreta sobre el Programari Maliciós detectat i altres informacions sobre l'ordinador. Aquesta informació

s'utilitza per millorar el programari i altres productes i serveis de Microsoft. La informació que aparegui en aquests informes no s'utilitzarà per identificar-vos ni per posar-se en contacte amb vos. Podeu optar per inhabilitar la funcionalitat d'enviament d'informació d'acord amb les instruccions que s'indiquen a [www.support.microsoft.com/?kbid=890830](http://www.support.microsoft.com/?kbid=890830). Per obtenir-ne més informació, llegiu la declaració de privadesa de l'Eina d'eliminació de programari maliciós del Windows a [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=113995](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=113995).

- Reconeixement de Xarxes. Aquesta característica determina si un sistema està connectat amb una xarxa mitjançant la supervisió passiva del trànsit de la xarxa o mitjançant consultes DNS o HTTP actives. La consulta només transmet la informació de TCP/IP o DNS estàndard relacionada amb l'encaminament. Podeu optar per desactivar la característica de consultes actives modificant un valor del registre.
- Servei d'Hora del Windows. Aquest servei se sincronitza amb [time.windows.com](http://time.windows.com) una vegada per setmana per proporcionar l'hora correcta a l'ordinador. Podeu optar per desactivar aquesta característica o escollir l'origen que preferiu per a l'hora a la miniaplicació Data i hora del Tauler de control. La connexió utilitza el protocol NTP estàndard.
- Servei Transversal (Teredo) de Traducció d'Adreces de Xarxa (NAT) IPv6. Aquesta característica ajuda els dispositius de passarel·la a Internet existents en la transició a IPv6. IPv6 és el protocol d'Internet de darrera generació. Ajuda a habilitar la connectivitat d'un extrem a un altre que acostumen a necessitar les aplicacions punt a punt. Per fer-ho, cada vegada que inicieu el programari, el servei client Teredo provarà de trobar un servei públic d'Internet Teredo. Això ho fa enviant una consulta per Internet. Aquesta consulta només transmet informació estàndard del Servei de noms de domini per comprovar si l'ordinador està connectat a Internet i troba un servei públic Teredo. Si
  - utilitzeu una aplicació que requereixi connectivitat IPv6 o
  - configureu el servidor de seguretat perquè habiliti sempre la connectivitat IPv6,

s'enviarà de manera predeterminada i a intervals periòdics informació estàndard del protocol d'Internet al servei Teredo de Microsoft. No s'enviarà cap altra informació a Microsoft. Podeu canviar aquesta configuració predeterminada per utilitzar servidors que no siguin de Microsoft. També podeu optar per desactivar aquesta característica mitjançant una utilitat de línia d'ordres anomenada "netsh".

- Acceleradors. En fer clic amb el ratolí o passar-lo per sobre d'un accelerador a l'Internet Explorer, és possible que s'envii al proveïdor de serveis qualsevol dels elements següents:
  - El títol i l'adreça web completa o l'adreça URL de la pàgina web actual
  - Informació estàndard sobre l'ordinador
  - Qualsevol contingut que hàgiu seleccionat

Si utilitzeu un accelerador subministrat per Microsoft, la informació que s'envii estarà subjecta a la Declaració de Privadesa en línia de Microsoft. Aquesta declaració està disponible a [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=31493](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=31493). Si utilitzeu un Accelerador subministrat per un altre fabricant, l'ús de la informació que s'envii estarà subjecte a les pràctiques de privadesa del fabricant corresponent.

- Servei de Suggestiments de Cerca. A l'Internet Explorer, en escriure una consulta de cerca al

quadre Cerca Instantània o en escriure un signe d'interrogació (?) abans del terme de cerca a la Barra d'adreces, es mostraran suggeriments a mesura que escriviu (sempre que el proveïdor de cerca ho ofereixi). Tot el que escriviu al quadre Cerca Instantània o a la Barra d'adreces precedit d'un signe d'interrogació (?) s'enviarà al proveïdor de cerca a mesura que escriviu. De la mateixa manera, quan premeu Retorn o feu clic al botó Cerca, el text del quadre Cerca instantània o de la Barra d'adreces s'enviarà al proveïdor de cerca. Si utilitzeu un proveïdor de cerca de Microsoft, la informació que s'envii estarà subjecta a la Declaració de privadesa en línia de Microsoft. Aquesta declaració està disponible a [go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=31493](http://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=31493). Si utilitzeu un proveïdor de cerca d'un altre fabricant, l'ús de la informació que s'envii estarà subjecte a les pràctiques de privadesa d'aquest fabricant. Podeu desactivar els suggeriments de cerca en qualsevol moment. Per fer-ho, a l'Internet Explorer, utilitzeu Gestiona els complements, que es troba sota del botó Eines. Per obtenir més informació sobre el servei de suggeriments de cerca, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?linkid=128106](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=128106).

- b. **Ús de la Informació.** Microsoft podrà utilitzar la informació de l'ordinador, la informació sobre els acceleradors, la informació de suggeriments de cerca, els informes d'errors i els informes de codi maliciós per millorar el programari i els serveis proporcionats. També podrà compartir-ho amb altres, com ara proveïdors de programari i de maquinari, que podran utilitzar la informació per millorar el funcionament dels seus productes amb el programari de Microsoft.
- c. **Ús Indegut dels Serveis Basats en Internet.** No podreu utilitzar aquests serveis de manera que se'n perjudiqui o que se n'obstaculitzi l'ús per part d'altres usuaris. Tampoc no podreu utilitzar els serveis per mirar d'obtenir accés no autoritzat a cap servei, dada, compte o xarxa amb independència del mètode.

**8. ÀMBIT DE LA LLICÈNCIA.** El programari es cedeix sota llicència i no és objecte de venda. El contracte present només us concedeix alguns drets d'ús de les característiques incloses a la versió del programari llicenciat. Microsoft es reserva tots els altres drets. Tret que la llei aplicable us atorgui més drets malgrat aquesta limitació, només podreu utilitzar el programari tal com es permet expressament en aquest contracte. En fer-ho, haureu d'ajustar-vos a les limitacions tècniques del programari que només permeten utilitzar-lo de maneres determinades. No podreu:

- eludir les limitacions tècniques del programari;
- utilitzar tècniques d'enginyeria inversa, descompilar o desencadellar el programari, llevat que, tot i la limitació, la legislació aplicable ho permeti expressament malgrat aquesta limitació;
- utilitzar components del programari per executar aplicacions que no s'executin al programari;
- fer més còpies de programari de les que s'especifiquen en aquest contracte o de les que permeti la legislació aplicable tot i aquesta limitació;
- fer públic el programari perquè altres el copiïn;
- llogar, arrendar o deixar el programari en préstec o
- utilitzar el programari per oferir serveis d'allotjament de programari comercial.

**9. AVÍS RELACIONAT AMB L'ABSÈNCIA DE LA FUNCIONALITAT DE WINDOWS MEDIA.** El programari no inclou el Windows Media Player (segons la definició de la Comissió Europea) ni tecnologies relacionades amb aquest reproductor, com ara el Windows Media Center i el Windows DVD Maker. Per això, necessitareu un programari de Microsoft o d'un tercer per reproduir o crear CD

d'àudio, fitxers multimèdia i DVD de vídeo, organitzar el contingut d'una biblioteca multimèdia, crear llistes de reproducció, convertir CD d'àudio en fitxers multimèdia, veure la informació de l'artista i del títol dels fitxers multimèdia, veure la caràtula dels àlbums, transmetre música a reproductors de música personals o bé enregistrar i reproduir transmissions de TV. Per obtenir més informació, consulteu [go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147431](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147431).

**10. PROVES COMPARATIVES DE MICROSOFT .NET.** El programari inclou un o diversos components de .NET Framework ("Components .NET"). Podreu fer proves comparatives internes d'aquests components. Podreu revelar els resultats de qualsevol prova comparativa d'aquests components sempre que compliu les condicions que s'estableixen a [go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=66406](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=66406). Sense perjudici de qualsevol altre contracte que hagueu formalitzat amb Microsoft, si divulgueu resultats tals de les proves comparatives, Microsoft tindrà dret a desvelar els resultats de les proves comparatives que es duguin a terme amb els productes de la seva propietat que competeixin amb el component .NET pertinent, sempre que compleixi les mateixes condicions establertes a [go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=66406](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=66406).

## 11. CÒPIA DE SEGURETAT.

- a. **Suports Físics.** Si vau adquirir el programari en un disc o un altre suport físic, podeu fer una còpia de seguretat del suport físic. Només podreu utilitzar-la per tornar a instal·lar el programari a l'ordinador llicenciat.
- b. **Baixada Electrònica.** Si vau adquirir i baixar-vos el programari en línia, podeu fer una còpia de seguretat del programari en un disc o un altre suport físic per instal·lar-lo en un ordinador. També podreu utilitzar-la per tornar a instal·lar el programari a l'ordinador llicenciat.

**12. DOCUMENTACIÓ.** Qualsevol persona que tingui accés vàlid al vostre ordinador o a la xarxa interna pot copiar i utilitzar la documentació amb la finalitat de consulta interna.

**13. PROGRAMARI NO PER A LA REVENDA.** No podreu vendre el programari identificat com a "NPR" o com a "No per a la revenda".

**14. PROGRAMARI D'EDICIÓ ACADÈMICA.** Per poder utilitzar el Programari identificat com a "Edició Acadèmica", "Academic Edition" o "EA", haureu de ser un "Usuari Qualificat Dedicat a l'Ensenyament" o un "Usuari Educatiu Qualificat". Si no sabeu si en sou un, visiteu [www.microsoft.com/education](http://www.microsoft.com/education) o poseu-vos en contacte amb la filial de Microsoft del vostre país.

**15. RESTRICCIONS GEOGRÀFIQUES.** Si al programari s'indica que cal l'activació en una regió geogràfica concreta, només es permet activar el programari a la regió geogràfica indicada a l'embalatge. És possible que no es pugui activar el programari fora de la regió especificada. Per obtenir més informació sobre les restriccions geogràfiques, visiteu [go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=141397](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=141397).

**16. ACTUALITZACIONS.** Per utilitzar el programari d'actualització, haureu de disposar abans d'una llicència per al programari objecte de l'actualització. En fer l'actualització, aquest contracte substituirà el contracte del programari actualitzat. Després de l'actualització ja no podreu utilitzar el programari a partir del qual hagueu fet l'actualització.

## 17. PROVA DE LLICÈNCIA.

- a. **Prova de Llicència ("Proof of License" o "POL") Genuïna.** Si vau adquirir el programari instal·lat en un disc o un altre suport físic, la prova de llicència és l'etiqueta original de Certificat d'Autenticitat (Certificate of Authenticity) de Microsoft amb la clau de producte original que



l'acompanya i el comprovant de compra. Si vau adquirir i baixar el programari en línia, la prova de llicència és la clau de producte original de Microsoft per al programari que vau rebre amb la compra i el comprovant de compra d'un proveïdor electrònic autoritzar de programari original de Microsoft. Es podria sotmetre el comprovant de compra a verificació mitjançant els registres del vostre comerciant.

**b. Llicència de Windows Anytime Upgrade.** Si actualitzeu el programari mitjançant Windows Anytime Upgrade, la prova de llicència és la prova de llicència del programari a partir del qual es fa l'actualització, la clau de producte de Windows Anytime Upgrade i el comprovant de compra. Es podria sotmetre el comprovant de compra a verificació mitjançant els registres del vostre comerciant.

**c.** Per identificar el programari original de Microsoft, consulteu [www.howtotell.com](http://www.howtotell.com).

## 18. TRANSMISSIÓ A UN ALTRE ORDINADOR.

**a. Programari que no sigui de Windows Anytime Upgrade.** Podeu transmetre el programari i instal·lar-lo en un altre ordinador per al vostre ús personal. Aquest ordinador serà un ordinador llicenciat. No podreu fer-ho per compartir aquesta llicència entre ordinadors.

**b. Programari de Windows Anytime Upgrade.** Podreu transmetre el programari i instal·lar-lo en un altre ordinador, però només en el cas que els termes de la llicència del programari a partir del qual vau fer l'actualització ho permetin. Aquest ordinador serà un ordinador llicenciat. No podreu fer-ho per compartir aquesta llicència entre ordinadors.

## 19. TRANSMISSIÓ A TERCERS.

**a. Programari que no sigui de Windows Anytime Upgrade.** El primer usuari pot transmetre una vegada el programari juntament amb aquest contracte mitjançant la transmissió directa a una tercera persona del suport físic original, el certificat d'autenticitat, la clau del producte i el comprovant de compra. El primer usuari ha de suprimir el programari de l'ordinador abans de transmetre'l separatament. El primer usuari no pot conservar cap còpia del programari.

**b. Programari de Windows Anytime Upgrade.** Només es pot transmetre el programari directament a una tercera persona juntament amb l'ordinador llicenciat. No podreu conservar cap còpia del programari ni de cap edició anterior.

**c. Altres Requisites.** Abans de fer cap transmissió permesa, l'altra part haurà d'acceptar que els termes d'aquest contracte s'apliquin a la transmissió i a l'ús del programari.

## 20. AVÍS SOBRE L'ESTÀNDARD VISUAL H.264/AVC, L'ESTÀNDARD DE VÍDEO VC-1, L'ESTÀNDARD VISUAL MPEG-4 I L'ESTÀNDARD DE VÍDEO MPEG-2.

Aquest programari inclou H.264/AVC, VC-1, MPEG-4 Part 2 i tecnologia de compressió visual MPEG-2. MPEG LA, L.L.C. requereix la inclusió de l'avís següent:

LA LLICÈNCIA D'AQUEST PRODUCTE ES CONCEDEIX D'ACORD AMB LES LLICÈNCIES DE LA CARTERA DE PATENTS DE VÍDEO AVC, VC-1, MPEG-4 PART 2 VISUAL i MPEG-2 VÍDEO PER A L'ÚS PERSONAL I NO COMERCIAL PER PART D'UN CONSUMIDOR PER (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME AMB LES NORMES CITADES ANTERIORMENT ("ESTÀNDARDS DE VÍDEO") I/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC, VC-1, MPEG-4 PART 2 I MPEG-2 QUE HAGI ESTAT CODIFICAT PER UN CONSUMIDOR EN L'EXERCICI D'UNA ACTIVITAT PERSONAL NO COMERCIAL I/O OBTINGUT D'UN PROVEÏDOR DE VÍDEO LLICENCIAT PER PROPORCIONAR L'ESMENTAT VÍDEO. NO S'ATORGA CAP ALTRA LLICÈNCIA PER A CAP ALTRE ÚS, NI SE N'HA DE PRESSUPOSAR L'ATORGAMENT. PODEU OBTENIR

INFORMACIÓ ADDICIONAL D'MPEG LA, L.L.C. CONSULTEU WWW.MPEGLA.COM.

- 21. PROGRAMES D'ALTRES FABRICANTS.** El programari conté programes d'altres fabricants. Els termes de llicència d'aquests programes s'apliquen a l'ús que se'n faci.
- 22. RESTRICCIONS QUANT A L'EXPORTACIÓ.** El programari està subjecte a les lleis i als reglaments quant a exportació dels Estats Units d'Amèrica. Heu de complir totes les lleis i les disposicions, internacionals i nacionals, relatives a l'exportació que s'apliquin al programari. Aquestes lleis inclouen limitacions sobre la destinació, els usuaris finals i l'ús final. Per obtenir informació addicional, consulteu [www.microsoft.com/exporting](http://www.microsoft.com/exporting).
- 23. SERVEIS DE SUPORT TÈCNIC.** Microsoft proporciona serveis de suport tècnic per al programari tal com es descriu a [www.support.microsoft.com/common/international.aspx](http://www.support.microsoft.com/common/international.aspx). Si el programari utilitzat no disposa de la llicència apropiada, no tindreu dret a rebre serveis de suport tècnic.
- 24. CONTRACTE COMPLET.** Aquest contracte (incloent-hi la garantia que es mostra més avall), els termes addicionals (incloent-hi els termes impresos de la llicència que acompanyen el programari i que modifiquin o substitueixin una part o la totalitat d'aquests termes) i els termes aplicables a complements, actualitzacions, serveis basats en Internet i als serveis de suport tècnic que utilitzeu constitueixen el contracte complet del programari i dels serveis de suport tècnic.
- 25. LEGISLACIÓ APLICABLE.**
- a. Estats Units d'Amèrica.** Si vaau adquirir el programari als Estats Units, la interpretació d'aquest contracte es regirà per la legislació de l'estat de Washington, que s'aplicarà a les reclamacions pel seu incompliment, independentment de les normes de conflicte de lleis. Per a la resta de reclamacions, s'aplicarà la legislació del vostre estat de residència, incloent-hi les reclamacions en virtut de les lleis estatals quant a la protecció del consumidor, competència deslleial i responsabilitat extracontractual.
- b. Fora dels Estats Units d'Amèrica.** Si vaau adquirir el programari en un altre país, s'aplicarà la legislació d'aquest país.
- 26. EFECTES LEGALS.** En aquest contracte es descriuen determinats drets legals. Pot ser que tingueu més drets, d'acord amb les lleis del vostre estat o del vostre país. Així mateix, determinats drets poden assistir-vos respecte de la part de la qual vaau adquirir el programari. Aquest contracte no modifica els drets que us assisteixen en virtut de la legislació de jurisdicció si aquesta legislació no ho permet.
- 27. LIMITACIÓ I EXCLUSIÓ DE LA RESPONSABILITAT. Només podeu obtenir de Microsoft i dels seus proveïdors la indemnització dels danys directes que patiu efectivament i amb el límit màxim de l'import que hagueu pagat pel programari. No podreu obtenir cap indemnització pels danys d'altres tipus, incloent-hi els danys conseqüents, especials, indirectes o incidentals, així com tampoc per lucre cessant.**

Aquesta limitació s'aplica a:

- qualsevol qüestió relacionada amb el programari, els serveis, el contingut (incloent-hi el codi) que es trobin a llocs d'Internet de tercers o a programes de tercers i
- reclamacions per incompliment de contracte, incompliment de garantia o condició, responsabilitat objectiva, negligència o cap altra responsabilitat extracontractual fins al límit permès per la legislació aplicable.

També s'aplica fins i tot si:

- la reparació, la substitució o el reemborsament del preu del programari no us compensa plenament les pèrdues que hagueu patit; o bé
- Microsoft coneixia o hauria d'haver conegut la possibilitat que es produïssin aquests danys.

Alguns estats no permeten l'exclusió o la limitació de la responsabilitat per danys conseqüents o incidentals, per la qual cosa és possible que la limitació o l'exclusió mencionades anteriorment no s'apliquin al vostre cas. També poden produir-se situacions en què no es puguin aplicar al vostre cas perquè el vostre país no permeti l'exclusió o la limitació de danys conseqüents, incidentals o d'altre tipus.

\*\*\*\*\*

## GARANTIA LIMITADA

**A. GARANTIA LIMITADA.** Si seguiu les instruccions i el programari té la llicència corresponent, el programari funcionarà en essència tal com es descriu als materials de Microsoft que va rebre amb el programari, excepte en els aspectes relacionats amb la funcionalitat del Windows Media (consulteu l'Apartat 9 més amunt). Microsoft no proporciona cap mena de garantia respecte de la funcionalitat associada al Windows Media.

**B. VIGÈNCIA DE LA GARANTIA; BENEFICIARI DE LA GARANTIA; ABAST DE LES GARANTIES IMPLÍCITES.** La garantia limitada cobreix el programa fins a un any després de l'adquisició per part del primer usuari. Si durant aquest any rebeu complements, actualitzacions o substitucions del programari, seran coberts pel que queda de garantia o, pel cap baix, durant 30 dies. Si el primer usuari transmet el programari, el que queda de garantia s'aplicarà a l'adquiridor.

**En la mesura del que permeti la legislació, totes les garanties i les condicions implícites solament tindran vigència durant el període de vigència de la garantia limitada.**

Tanmateix, alguns estats no permeten limitacions quant a la vigència d'una garantia implícita, per la qual cosa és possible que aquestes limitacions no s'apliquin al vostre cas. És possible que tampoc no s'apliquin al vostre cas a causa que alguns països no permeten limitacions quant a la vigència d'una garantia o d'una condició implícites.

**C. EXCLUSIONS DE LA GARANTIA.** Aquesta garantia no cobreix els problemes causats per accions o omissions per part vostra, per accions de tercers o per esdeveniments fora de l'abast del control raonable de Microsoft.

**D. RECURSOS LEGALS DAVANT D'UN INCOMPLIMENT DE LA GARANTIA.** Microsoft repararà o substituirà el programari sense cap càrrec per a vós. Si Microsoft no el pogués reparar o substituir, us reemborsarà l'import que aparegui al rebut del programari. Microsoft també repararà o substituirà els complements, les actualitzacions o les substitucions del programari sense cap cost per a vós. Si Microsoft no els pogués reparar o substituir, en aquest cas us reemborsarà la quantitat que hagueu pagat. Per obtenir un reemborsament, haureu de desinstal·lar el programari i tornar a Microsoft qualsevol suport físic i altres materials associats juntament amb el comprovant de compra. Aquests són els únics recursos de què disposeu en cas d'un incompliment de la garantia limitada.

**E. DRETS DEL CONSUMIDOR NO AFFECTATS.** És possible que la legislació del vostre estat o del vostre país us concedeixin drets del consumidor addicionals que aquest contracte no pugui modificar.

**F. PROCEDIMENTS DE LA GARANTIA.** Per exigir el compliment de la garantia, haureu de presentar un comprovant de compra.

**1. Estats Units i Canadà.** Per exigir el compliment de la garantia o per obtenir informació sobre com obtenir un reemborsament pel programari adquirit als Estats Units i al Canadà, poseu-vos en contacte amb Microsoft:

- (800) MICROSOFT
- Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA.

- [www.microsoft.com/info/nareturns.htm](http://www.microsoft.com/info/nareturns.htm)

**2. Europa, Orient Mitjà i Àfrica.** Si va adquirir el programari a Europa, a l'Orient Mitjà o a l'Àfrica, Microsoft Ireland Operations Limited és la responsable d'aquesta garantia limitada. Per presentar una reclamació en virtut d'aquesta garantia, podeu posar-vos en contacte amb:

- Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublín 18, Ireland

- la filial del grup de Microsoft que operi al vostre país (consulteu [www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide)).

**3. Fora dels Estats Units, del Canadà, d'Europa, de l'Orient Mitjà i de l'Àfrica.** Si va adquirir el programari fora dels Estats Units, del Canadà, d'Europa, de l'Orient Mitjà i de l'Àfrica, poseu-vos en contacte amb la societat del grup de Microsoft que atengui el vostre país (visiteu [www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide)). Per a Mèxic, truqueu al (91) (55) 5267-2000 o bé visiteu el lloc web [www.microsoft.com/worldwide](http://www.microsoft.com/worldwide).

**G. EXCLUSIÓ D'ALTRES GARANTIES.** La garantia limitada és l'única garantia directa de Microsoft. Microsoft no concedeix cap altra garantia ni condició explícites. En la mesura que ho permeti la legislació del vostre estat o del vostre país, Microsoft exclou les garanties implícites de comerciabilitat i d'idoneïtat per a una finalitat general o concreta i absència d'infracció. Si la legislació del vostre estat o del vostre país us concedeix garanties o condicions implícites malgrat el que preveu aquesta clàusula d'exclusió, els recursos dels que disposarà són els que es disposen a la clàusula anterior "Recursos davant d'un incompliment de la garantia" en la mesura que permeti la legislació del vostre estat o del vostre país.

**H. LIMITACIÓ I EXCLUSIÓ DE RESPONSABILITAT PER INCOMPLIMENT DE LA GARANTIA.** La clàusula anterior sobre la limitació i l'exclusió de la responsabilitat s'aplicarà a qualsevol incompliment d'aquesta garantia limitada.

**Aquesta garantia us concedeix drets legals específics, encara que també podríeu tenir altres drets, que varien segons l'estat. Així mateix, pot ser que tingueu drets que varien segons el país.**

!!!EULAID!!!